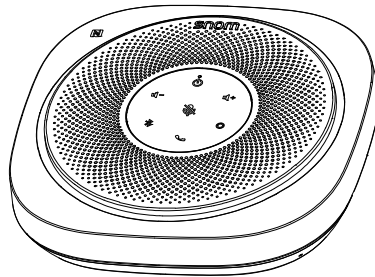


SNOM



C300

Bluetooth Conference Speakerphone

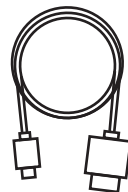
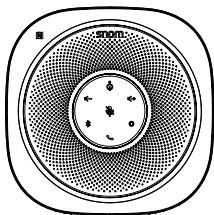
Quick Start Guide

en de fr it es

**Delivery content · Lieferumfang · Contenu de la boîte · En la caja ·  
Contenuto della confezione**



Quick Start  
Guide  
C300



**USB**

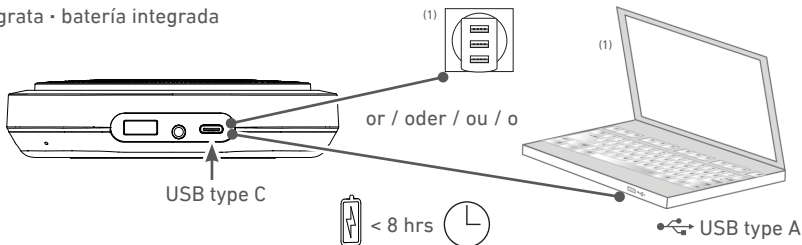
- type C
- Typ C
- tipo C

**USB**

- type A
- Typ A
- tipo A

**Charging the battery · Akku laden · Charger la batterie · Ricarica della batteria ·  
Carga de la batería**

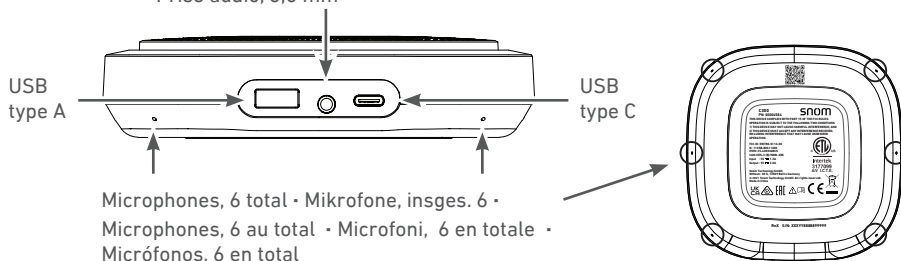
built-in battery · eingebauter Akku · batterie intégrée  
batteria integrata · batería integrada



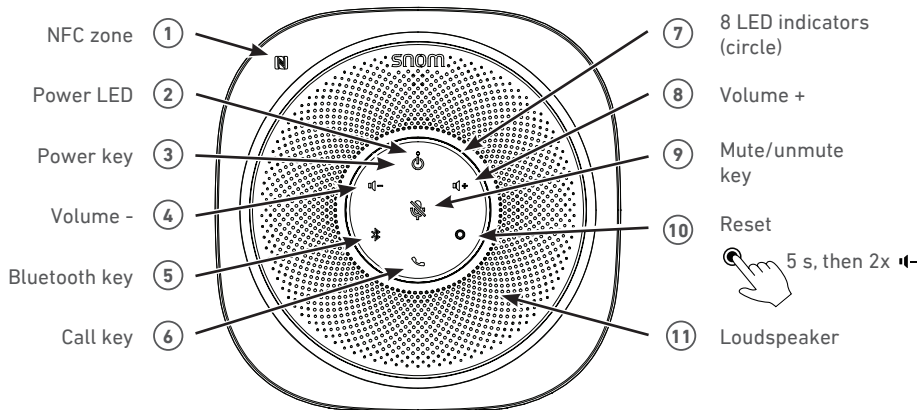
<sup>(1)</sup> not included · nicht im Lieferumfang enthalten ·  
pas inclus dans la boîte · non incluso · no incluido en la caja

## Connectors · Anschlüsse · Connecteurs · Connettori · Conectores

- Audio jack, 3,5 mm
- Audiobuchse, 3,5 mm
- Prise audio, 3,5 mm
- Jack audio, 3,5 mm
- Conector de audio, 3,5 mm

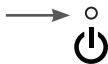


## Top view · Ansicht von oben · Vue de dessus · Vista dall'alto · Vista superior



|    |    |               |                 |                  |                 |                  |
|----|----|---------------|-----------------|------------------|-----------------|------------------|
| 1  |    | NFC zone      | NFC-Zone        | Zone NFC         | Zona NFC        | Zona NFC         |
| 2  | •  | Power LED     | Power-LED       | DEL Power        | LED Power       | LED Power        |
| 3  | ⏻  | Power key     | Power-Taste     | Bouton power     | Tasto power     | Tecla power      |
| 4  | 🔊- | Volume -      | Lautstärke -    | Volume -         | Volume -        | Volumen -        |
| 5  | 📶  | Bluetooth key | Bluetooth-Taste | Bouton Bluetooth | Tasto Bluetooth | Tecla Bluetooth  |
| 6  | ☎  | Call key      | Anruftaste      | Bouton d'appel   | Tasto chiamata  | Tecla de llamada |
| 7  |    | LEDs (circle) | LEDs (Kreis)    | DEL (cercle)     | LED (cerchio)   | LED (círculo)    |
| 8  | 🔊+ | Volume + key  | Lautstärke +    | Volume +         | Volume +        | Volumen +        |
| 9  | 🔇  | Mute key      | Stummschalten   | Muetter          | Muto            | Silencio         |
| 10 | 🔄  | Reset key     | Zurücksetzen    | Réinitialisation | Tasto Reset     | Reinicio         |
| 11 |    | Loudspeaker   | Lautsprecher    | Haut-parleur     | Altoparlante    | Altavoz          |


### Power LED



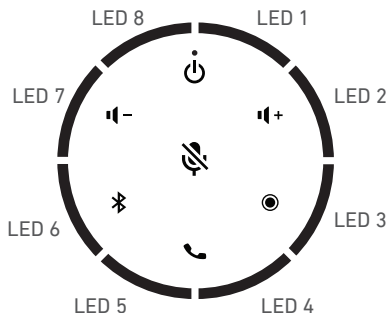
White · weiß · blanc · bianco · blanco:

|  |  |
|--|--|
| Steady ON                                | ◦ Power on / an / allumé / acceso / encendido  |
| OFF                                      | ◦ Power off / aus / éteint / spento / apagao.  |
| Blinking 1s ON, 1s OFF                   | ◦ Battery is charging or firmware is being upgraded.<br>◦ Der Akku wird geladen oder die Firmware wird aktualisiert.<br>◦ La pile se charge ou le logiciel est mis à jour. |
| Blinking 2s ON, 4s OFF in power mode OFF | ◦ La batteria è in carica o il firmware è aggiornato.<br>◦ La batería se está cargando o el firmware está actualizado.   |

Red · rot · rouge · rosso · blanco:

|           |  |
|-----------|--|
| Steady ON |  <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Charging, battery level too low to power up the device.</li> <li>◦ Lädt, Akkustand zu niedrig, um das Gerät einzuschalten.</li> <li>◦ La pile se charge, niveau trop faible pour alimenter l'appareil.</li> <li>◦ In carica, livello della batteria troppo basso per l'accendere il dispositivo.</li> <li>◦ Cargando, el nivel de la batería es demasiado bajo para encender el dispositivo.</li> </ul> |
|-----------|--|

## Circle LEDs · Kreis-LEDs · DEL circulaires · LED circolari · LEDs circulares



### Definitions · Definitionen · définitions · definizioni · deficiones

**ON:** LED steady on · LED an · DEL allumé · LED acceso · LED encendido

**ON x s, OFF x s:** blinking, x seconds on, x seconds off

- LED blinkt, x Sek. an, x Sek. aus
- DEL clignote, x secondes allumé, x secondes éteinte
- LED lampeggia, x secondi acceso, x secondi spento
- LED parpadea, x segundos encendido, x segundos apagado

### Red · rot · rouge · rosso · rojo

**ON:** microphones · Mikrofone · microfoni · micrófonos

**Flashing ON 0.12s, OFF 0.12s twice every 3 minutes · zweimal alle 3 Minuten · 2 fois toutes les 3 minutes · 2 vulti ogni 3 minuti · 2 veces cada 3 minutos:** Low battery warning · Akku fast leer · batterie faible · batteria scarica · bateria baja

**LED 1, 3, 5, 7 flashing ON 0.2s, OFF 0.2s for a total of 3 seconds · 3 Sekunden lang · pendant 3 secondes · per 3 secondi · durante 3 segundos:** Factory reset · auf Werkseinstellungen zurücksetzen · réinitialiser les paramètres d'usine · ripristinare le impostazioni di fabbrica · durante 5 segundos

### Green · grün · vert · verde (USB)

**ON 2s:** USB connection is ready · USB-Verbindung bereit · connexion USB prêt · connessione USB pronta · conexión USB lista

**ON 1s OFF 1s repeatedly:** call ringing (from USB host) · eingehender Anruf · un appel sonne · chiamata in arrivo · llamada entrante

**LED 1. ON 2s:** Volume level 1–2 · Lautstärke 1–2 · volume 1–2 · volumen 1–2

**LED 1 & 2. ON 2s:** Volume level 3–4 · Lautstärke 3–4 · volume 3–4 · volumen 3–4

**LED 1–3. ON 2s:** Volume level 5–6 · Lautstärke 5–6 · volume 5–6 · volumen 5–6

*(Green · grün · vert · verde – continued)*

.....

LED 1–8. ON 2s: Volume level 15–16 · Lautstärke 15–16 · volume 15–16 · volumen 15–16

### **Blue · blau · bleu · azurro · azul (Bluetooth)**

**ON 0.2s, OFF 3s:** not paired or paired device not available · nicht gepairt oder gepairtes Gerät nicht verfügbar · n'apparié ou appareil apparié non disponible · non accoppiato o dispositivo accoppiato non disponibile · no emparejado o dispositivo emparejado no disponible

**ON 0,2s, OFF 0,2s:** pairing · koppelt · en couplage · accoppiamento · emparejamiento

**ON 2s:** ready · bereit · prêt · pronta · lista

**ON 1s, OFF 1s:** call ringing (from Bluetooth host) · eingehender Anruf · un appel sonne · chiamata in arrivo · llamada entrante

**ON 0.25 s, OFF 0,25 s, ON 0.25 s, OFF 2 s:** call waiting · anklopfender Anruf · appel en attente · chiamata in attesa · llamada en espera

LED 1. ON 2s: Volume level 1–2 · Lautstärke 1–2 · volume 1–2 · volumen 1–2

LED 1 & 2. ON 2s: Volume level 3–4 · Lautstärke 3–4 · volume 3–4 · volumen 3–4

LED 1–3. ON 2s: Volume level 5–6 · Lautstärke 5–6 · volume 5–6 · volumen 5–6

.....

LED 1–8. ON 2s: Volume level 15 · Lautstärke 15 · volume 15 · volumen 15

### **Purple · lila · lilas · lilla · lila**

**Battery charge level · Akkuladestatus · Niveau de charge de la batterie · Livello di carica della batteria · Nivel de carga de la batería**

- 8 levels indicated by one LED each lighting up, one after the other, then all turning off after 2s.
- 8 Stufen, die jeweils durch eine nacheinander aufleuchtende LED angezeigt werden. Wenn alle 8 an sind, werden sie 2 Sekunden später ausgeschaltet.
- 8 niveaux, chacun indiqué par une LED s'allumant l'une après l'autre. Lorsque les 8 sont allumées, elles s'éteignent toutes après 2 secondes.
- 8 livelli, ognuno indicato da un LED che si accende uno dopo l'altro. Quando tutti e 8 sono accesi, si spengono tutti dopo 2 secondi.
- 8 niveles, cada uno indicado por un LED que se enciende uno tras otro. Cuando los 8 están encendidos, todos se apagan después de 2 segundos.

---

1 LED: 12.5% / 12,5% charged · geladen · état de recharge · stato di carica · estado de carga  
2 LEDs: 25 %  
4 LEDs: 50 %  
6 LEDs: 75 %  
8 LEDs: 100 %

### **White · weiß · blanc · bianco · blanco**

**ON 1s:** NFC detected · détecté · rilevato · detectada

**ON 2s:** C300 powering up · eingeschaltet · allumé · acceso · encendido

### **Voice active near LED area · Stimme aktiv in der Nähe des LED-Bereichs · voix active près de la zone LED · voce attiva vicino all'area LED · voz activa cerca del área LED**

**LED 1 ON:** Voice active near LED 1 · Stimme aktiv in der Nähe von LED 1 · voix active près de DEL 1 · voce attiva vicino all'area LED 1 · voz activa cerca del área LED 1

**LED 2 ON:** Voice active near LED 2 · Stimme aktiv in der Nähe von LED 2 · voix active près de DEL 2 · voce attiva vicino all'area LED 2 · voz activa cerca del área LED 2

**LED 3 ON:** Voice active near LED 3 · Stimme aktiv in der Nähe von LED 3 · voix active près de DEL 3 · voce attiva vicino all'area LED 3 · voz activa cerca del área LED 3

.....




**LED 8 ON:** Voice active near LED 8 · Stimme aktiv in der Nähe von LED 8 · voix active près de DEL 8 · voce attiva vicino all'area LED 8 · voz activa cerca del área LED 8



### **Steady red and green · konstant rot und grün · rouge et vert en continu · rosso e verde continuamente · roja y verde constante**

**LED 1, 2, 5, 6:** red · rot · rouge · rosso · rojo; **LED 3, 4, 7, 8:** green · grün · vert · verde






Firmware update · Aktualisierung der Firmware · mise à jour du firmware ·  
aggiornamento del firmware · actualización de firmware

### **Turning on · einschalten · allumer · accendere · encender**

- Press  for 2 to 5 seconds. The C300 plays a power up melody.
- Drücken Sie 2 bis 5 Sekunden lang auf . Das C300 spielt eine Einschaltmelodie.
- Appuyez sur  pour 2 à 5 secondes. Le C300 joue une mélodie de mise sous tension.

- Premere  da due a 5 secondi. Il C300 riproduce una melodia di accensione.
- Presione  durante 2 a 5 segundos. El C300 reproduce una melodía de encendido.

### Turning off · ausschalten · éteindre · spegni · apagar


- Press  for more than 5 seconds. The C300 plays a power down melody.
- Drücken Sie mehr als 5 Sekunden lang auf . Das C300 spielt eine Ausschaltmelodie.
- Appuyez sur  pour plus de 5 secondes. Le C300 joue une mélodie de mise hors tension.
- Premere  per più di 5 secondi. Il C300 riproduce una melodia di accensione.
- Presione  durante 2 a 5 segundos. El C300 reproduce una melodía de apagado.

### Connecting to a Windows PC via USB

Plug the USB cable into the USB-C port on the C300. Plug the other end of the cable into the USB-A port on the PC.

When the C300 is recognized by the PC, the circle LEDs turn green for two seconds. The speakerphone becomes the external audio device of the PC.

### Connecting to Snom deskphone, Windows PC, or mobile device via Bluetooth pairing

1. When the C300 is idle, press  for two to five seconds. The circle LEDs flash blue.
2. Open the Bluetooth menu on your Snom deskphone with Bluetooth capability, PC, or mobile device and, if necessary, start Bluetooth scanning/detection.
3. Select Snom C300 from the list of available devices.
4. If you are asked for a PIN code, enter 0000.


If pairing was successful, the C300 plays three ascending tones. The circle LEDs turn blue for two seconds. If pairing failed, the C300 plays three rapid tones. The circle LEDs briefly blink blue every three seconds. Try again or try pairing with a different Bluetooth device.

**Note:** Only one Bluetooth device can be connected to the C300 at any one time but up to 8 paired Bluetooth devices can be stored in the C300's memory.

### Pairing a mobile device using NFC

1. On your mobile device, turn NFC on.
2. Place the NFC zone of your mobile device against the NFC zone of the speakerphone (indicated

---

by ). When NFC is detected, the speakerphone plays a tone. LEDs 1–8 turn white for one second.

3. If you are asked for a PIN code, enter 0000.

If NFC pairing does not work, try again or try connecting via Bluetooth pairing.

## **Using · Bedienung · Utilisation · Uso**

### **Play audio**


When the C300 is paired to a device, it acts as an external speaker and plays audio from the paired device.

When the C300 is playing media from a paired Bluetooth device, the audio will be interrupted and changed to PC audio immediately when you connect the C300 to a Windows PC with the USB cable.

### **Receive a call**


When your mobile phone receives an incoming call the C300 rings and the circle LEDs 1–8 flash green (if USB call) or blue (if Bluetooth call).

### **Answer an incoming call**


Press . During the call, the respective circle LEDs turning white indicate the direction from where the microphones are receiving sound.

### **Call waiting**

If your paired mobile phone receives an incoming call while a call is in progress, the C300 beeps twice, and the LEDs blink blue ON 0.25 s, OFF 0,25 s, ON 0.25 s, OFF 2 s until call waiting is stopped.

- Press  to hold the current call and answer the waiting call.

### **Swap calls**

With an active call and a call on hold, press  for at least two seconds to put the current call on hold and connect to the held call.





### **Reject an incoming call**

Press  for at least two seconds.

### End all calls

Press .

### Volume




- Press  briefly to increase listening volume by one step.
- Long-press  to increase listening volume continuously.
- Press  briefly to decrease listening volume by one step.
- Long-press  to decrease listening volume continuously.

The respective circle LEDs turn blue for two seconds to indicate the volume level. The more LEDs turn blue, the higher the volume level.

The C300 will synchronize playback volume with a USB-connected Windows PC, or a Bluetooth-connected iPhone or Android phone.

The C300 will synchronize phone call audio volume with a Bluetooth-connected iPhone or Android phone.

### Mute

- Press  to mute all six microphones. The circle LEDs turn red.
- Press  again to unmute the microphones.
- Press  while the speakerphone is ringing to temporarily mute the ringing tone.

### Connecting a headset

To ensure privacy during a phone call, you can connect a headset to the 3.5mm jack of the C300. The audio will be played through the headset.

### Charging

#### Charging the battery of the C300

1. Plug the USB cable into the USB type-C port on the speakerphone.
2. Plug the other end of the USB cable into the USB type-A port of a power source (for example, a PC). While the C300 is charging, its power LED indicator flashes white. If the power LED is red, the battery is charging but the battery level is too low for the device to power up.

**Note:** If the C300 is playing media from a Bluetooth device, it will switch to playing media from the PC once the PC is connected via USB cable.


### **Using the C300 to charge an external device**

1. Plug the USB cable into the USB type-A port of the C300.
2. Plug the other end of the USB cable into the USB type-C port of the external device.

#### **Note:**

- The C300 must be on and the battery must not be low.
- You can charge the batteries of the C300 and a connected external device at the same time (second USB cable not included in delivery).

### **Checking the battery level of the C300**

Press  briefly. The circle LEDs turn purple one by one to indicate the battery charge level. The more purple LEDs displayed, the higher the battery charge level.

### **Low battery warning**

The eight circle LEDs flash red twice, and, when not in a call, the device beeps rapidly four times. The warning is repeated every three minutes.



## **App**

The **Snom Connect** app is available in the iTunes store and the Google Play store. This app enables you to perform the following functions on the C300 speakerphone:

- Change speakerphone settings
- Update firmware

For more information, refer to the app's online help — tap  and then **Help**.

## **Factory reset**

1. In idle mode, press  for 5 seconds. Circle LEDs 1, 3, 5, 7 flash red quickly for three seconds, and the C300 plays a tone.
2. Press  twice within three seconds. The LEDs turn off, and the C300 plays three ascending tones.

### ENGLISH

© 2022 Snom Technology GmbH. All Rights Reserved.

Snom, the names of Snom products, and Snom logos are trademarks owned by Snom Technology GmbH. All other product names and names of enterprises are the property of their respective owners.

All product specifications are subject to change without notification.

Texts, images, and illustrations and their arrangement in this document are subject to the protection of copyrights and other legal rights worldwide. Their use, reproduction, and transmittal to third parties without express written permission may result in legal proceedings in the criminal courts as well as civil courts. Snom Technology GmbH reserves the right to revise and change this document at any time, without being obliged to announce such revisions or changes beforehand or after the fact.

Although due care has been taken in the compilation and presentation of the information in this document, the data upon which it is based may have changed in the meantime. Snom therefore disclaims all warranties and liability for the accurateness, completeness, and currentness of the information published, except in the case of intention or gross negligence on the part of Snom or where liability arises due to binding legal provisions.

### **Important information**

Please read the instructions on safety and disposal and on how to set up and use the device before using it and also give them to other users to read or inform those users of their contents. Save this document and do not give the device to third parties without it.

The nameplates are located at the bottom and at the rear of the product.

### **Safety instructions**

Follow the instructions in the manual and other applicable documentation of the device.

- This device is designed for professional use.
- **Warning:** The product included (ITE) in this manual is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.
- Mount the device only at heights not exceeding 2m.
- Avoid placing the cables where people may trip over them or where they may be exposed to mechanical pressure as this may damage them.
- This device is for indoor use only! Do not install outdoors - NOT FOR OUTDOOR USE!

- Do not install the device in rooms with high humidity (for example, in bathrooms, laundry rooms, damp basements). Do not immerse the device in water and do not spill or pour liquids of any kind onto or into the device.
- Do not install the device in surroundings at risk for explosions (paint shops, for example). Do not use the device if you smell gas or other potentially explosive fumes.
- Do not use the device during thunderstorms. Lightning striking the power grid may cause electric shocks.
- SELV (Safety Extra Low Voltage) Compliance. Safety status of Input/Output connections comply with SELV requirements. Warning: To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and PSTN ports contain TNV circuits. Some LAN and PSTN ports both use RJ-45 (8P8C) connectors. Use caution when connecting cables.
- Caution: To maintain compliance with radio frequency exposure requirements, the device shall be installed and used so that parts of user's body other than hands keep a distance of 20 cm or more.

### **Important Battery Information**



This product uses a built-in rechargeable Lithium-Ion battery. Do not use any other type of battery since this may lead to leakage, fire, explosion, or other dangerous situations. Never disassemble, alter, or short-circuit batteries or use them for purposes other than the intended one.

### **Charging and Discharging, Storage**

The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles.

- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. If the battery is completely discharged, it may take a few minutes before the charging indicator appears on the display.
- Use the battery only for its intended purpose. Do not short-circuit the battery. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object. Do not use a damaged charger or battery. Using a damaged battery may cause it to explode.
- Do not place or store batteries, inside or outside devices, in full sunlight or in the immediate vicinity of open fire or other heat sources. Risk of explosion!
- Do not dispose of batteries by throwing them into a fire. Risk of explosion!

### Battery Cautions Statement

Avoid using the battery in the following conditions:

- High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation;
  - Low air pressure at high altitude;
  - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
  - Extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas
- Avoid replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.
  - Disposal of a battery into fire or a hot oven or mechanically crushing or cutting of a battery can result in an explosion.

### Cleaning

To clean the device, use an anti-static cloth. Please avoid cleaning liquids as they might damage the surface or internal electronics of the device.

### Standards conformance



This device complies with Directive 2014/53/EU and the essential health, safety, and environmental requirements of all relevant European directives. This device complies with the Radio Equipment Regulations 2017 and the essential health, safety, and environmental standards of the UK.

You can download the declaration of conformity at [https:// www.snom.com/conformity](https://www.snom.com/conformity).

Unauthorized opening, changing, or modifying the device will cause the warranty to lapse and may also result in the loss of CE and UK conformity. In case of malfunction contact authorized service personnel, your seller, or Snom.

### Technical specifications

- **Safety:** IEC 62368-1
- **Wireless connectivity:** Bluetooth V5.0
- **Frequency range**
  - **Bluetooth / BLE:** 2402–2480 MHz
  - **NFC:** 13.56 MHz

- **Transmission power**
  - **Bluetooth:** Class 2
  - **BLE:** +4 dBm
  - **Bluetooth range:** Up to 10m
- **NFC:** Passive
- **Connectors:** USB 2.0, 1 x type A, 1 x type C; headset 3.5 mm
- **Battery:** 2 x 3.6V 2600 mAh Li-Ion (built-in), model ICR18650-2.6Ah-3.6V-1S1P
  
- **Charging input (USB-C):** 5V 1.3A
- **Charging output (USB-A):** 5V 2A max.
- **Talk time:** 24 hours
- **Standby time:** 5 days (when connected to Bluetooth device)
- **Charging time:** around 8 hours
- **Audio**
  - **Speaker rated output power:** 3W rms
  - **Speaker frequency response:** 100 Hz - 20 kHz
  - **Microphone:** 6 microphones with beamforming

## Disposal

### Device



This device is subject to European Directive 2012/19/EU and may not be disposed of with general household garbage. If you do not know where you may dispose of the device at the end of its lifespan, contact your municipality, your local waste management provider, or your seller.

### Batteries



The battery built into the product is subject to European Directive 2006/66/EC and may not be disposed of with general household garbage. If you do not know where you may dispose of the battery at the end of its lifespan, contact your municipality, your local waste management provider, or your seller.

**In countries outside the EU**, disposal of electrical and electronic products and of batteries should be done in line with local regulations. Please contact local authorities for further information.

**For more information, see <https://service.snom.com> -> Conference solution.**

### **FCC Part 15**

This equipment has been tested and found to comply with the requirements for a Class B digital device under Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules.

These requirements are intended to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

Privacy of communications may not be ensured when using this equipment.

To ensure safety of users, the FCC has established criteria for the amount of radio frequency energy that can be safely absorbed by a user or bystander according to the intended usage of the product. This product has been tested and found to comply with the FCC criteria. The speakerphone shall be installed and used such that parts of the user's body other than the hands are maintained at a distance of approximately 20 cm (8 inches) or more.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### **Industry Canada**

This Class B digital apparatus complies with Canadian requirements: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) du Canada.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device is in compliance with RF exposure guidelines, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance. The minimum distance from body to use the device is 20 cm (8 inches).

Privacy of communications may not be ensured when using this telephone.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

**For more information, see <https://service.snom.com> -> Conference solution.**

### DEUTSCH

© 2022 Snom Technology GmbH. Alle Rechte reserviert.

Snom sowie die Namen der Snom-Produkte und die Snom-Logos sind gesetzlich geschützte Marken der Snom Technology GmbH. Alle anderen Produkt- und Firmennamen sind Marken der jeweiligen Inhaber.

Produktspezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Texte, Bilder, Grafiken und deren Anordnung in diesem Dokument unterliegen weltweit dem Schutz des Urheberrechts und anderen Schutzgesetzen. Ihre Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe ohne ausdrückliche schriftliche Zustimmung der Snom Technology GmbH können sowohl straf- als auch zivilrechtlich verfolgt werden. Snom Technology GmbH behält sich jederzeit das Recht auf Überarbeitung und Änderung dieses Dokumentes vor, ohne verpflichtet zu sein, die vorgenommenen Änderungen anzukündigen oder mitzuteilen.

Trotz der angewandten Sorgfalt bei der Zusammenstellung und Präsentation der Informationen in diesem Dokument können sich Daten zwischenzeitlich geändert haben. Daher übernimmt Snom keine Gewähr für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der zur Verfügung gestellten Informationen. Jegliche Haftung für Schäden ist ausgeschlossen, sofern diese nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit auf seiten von Snom beruhen oder sofern keine Haftung aufgrund zwingender gesetzlicher Bestimmungen eintritt.

### Wichtige Hinweise

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Lassen Sie sie auch von den Mitbenutzern des Gerätes lesen oder informieren Sie sie über deren Inhalt. Bewahren Sie dieses Dokument auf und geben Sie das Telefon nur mit ihm an Dritte weiter.

Die Typenschilder befinden sich unten und hinten am Gerät.

### Sicherheit

Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung und in der sonstigen Dokumentation des Geräts.

- Dieses Gerät ist für die berufliche Nutzung bestimmt.
- Falls die Stromversorgung nicht über ein Ethernetkabel erfolgt, verwenden Sie nur ein von Snom ausdrücklich empfohlenes Netzteil. Die Verwendung anderer Netzteile könnte das Gerät beschädigen oder gar zerstören.

- Montieren Sie das Gerät nur in Höhen von höchstens 2 m.
- Vermeiden Sie es, die Netz- und Stromkabel so zu verlegen, dass sie durch mechanischen Druck beschädigt werden oder dass Personen darüber stolpern könnten.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt - NICHT FÜR DEN AUSSENBEREICH!
- Stellen Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie z.B. Badezimmer, Waschküchen, feuchten Kellerräumen auf. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und gießen Sie keine Flüssigkeiten auf oder in das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z.B. Lackierereien) auf. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie Gas oder andere möglicherweise explosionsgefährliche Dämpfe riechen.
- Telefonieren Sie nicht während eines Gewitters (Stromschlaggefahr bei Blitzschlag ins Netz).
- SELV (Safety Extra Low Voltage) Einhaltung. Die Eingangs-/Ausgangsverbindungen halten die SELV-Richtlinien für Kleinspannungsgeräte ein. Warnung: Nur an LAN-Ports anschließen! Um elektrische Schläge zu vermeiden, verbinden Sie keine SELV-Geräte mit Geräten, die Gerät-Netzspannung (TNV) führen. LAN-Ports enthalten SELV-Stromkreise, Festnetz-Anschlüsse dagegen TNV-Stromkreise; beide könnten jedoch Steckverbindungen RJ-45 (8P8C) verwenden.
- Vorsicht: Um die Einhaltung der Richtlinie für Hochfrequenz-Exposition zu gewährleisten, muss das Gerät so installiert und benutzt werden, dass andere Körperteile des Benutzers als die Hände einen Abstand von mindestens 20 cm zu dem Gerät einhalten.

## **Akku**



Diese Produkt verwendet einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen Akku. Benutzen Sie keine anderen Batterie-Typen, da dies zum Auslaufen, Feuer, Explosion oder zu anderen gefährlichen Situationen führen kann. Nehmen Sie den Akku niemals auseinander, nehmen Sie keine Änderungen an ihm vor und schließen Sie ihn nicht kurz. Laden Sie den Akku nur im Telefon in der mitgelieferten Ladeschale mit dem mitgelieferten Netzteil auf.

## **Laden und Entladen des Akkus, Aufbewahrung**

- Ein neuer Akku erreicht seine volle Leistung erst, nachdem er zwei- oder dreimal vollständig gelad und entladen wurde.
- Der Akku kann mehrere hundert Mal gelad und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit ab. Verwenden Sie ausschließlich von der snom Technology GmbH freigegebene Akkus.
- Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit. Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige im Handgerät (Display)

eingebledet wird oder Sie Anrufe tätigen können.

- Benutzen Sie den Akku nur für den vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie keine beschädigten Ladegeräte oder Akkus. Schließen Sie den Akku nicht kurz. Durch Kurzschließen der Pole können der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden. Beschädigte Akkus können explodieren!
- Bewahren Sie das Gerät mit dem Akku niemals in unmittelbarer Nähe von offenem Feuer oder anderer Hitzequellen, in praller Sonne usw., auf.
- Batterien/Akkus unterliegen der europäischen Richtlinie 2006/66/EG und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie nicht wissen, wo Sie Batterien/Akkus entsorgen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Kommune, Ihren örtlichen Müllentsorger oder Ihren Fachhändler. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer - Explosionsgefahr!

### **Akku-Warnhinweise**

Vermeiden Sie die Verwendung des Akkus unter den folgenden Gegebenheiten:

- Hohe oder niedrige extreme Temperaturen, denen der Akku während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports ausgesetzt sein kann;
- Niedriger Luftdruck in großer Höhe;
- Belassen des Akkus in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, was zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann;
- Extrem niedriger Luftdruck, der zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Ersetzen Sie den Akku nicht durch einen falschen Typ, der eine Sicherheitsvorkehrung umgehen kann.
- Entsorgen Sie den Akku nicht in Feuer oder heißem Ofen oder durch mechanisches Zerquetschen oder Zerschneiden, was zur Explosion führen kann;

### **Normkonformität**

**CE** Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/53/EU und den grundlegenden Gesundheits-, Sicherheits- und Umwelanforderungen aller relevanten europäischen Richtlinien.

Die Konformitätserklärung können Sie herunterladen auf: <https://www.snom.com/conformity>.

Die eigenmächtige Öffnung des Geräts sowie Änderungen und Modifizierungen am Gerät führen zum Erlöschen der Gewährleistungspflicht und können darüberhinaus zum Erlöschen der Zulassungen führen. Wenden Sie sich bei Betriebsstörungen oder Defekten an autorisiertes

Servicepersonal, an Ihren Verkäufer oder an Snom.

## Technische Daten

- **Sicherheit:** IEC 62368-1
- **Kabellose Verbindung:** Bluetooth V5.0
- **Frequenzbereich**
  - **Bluetooth / BLE:** 2402–2480 MHz
  - **NFC:** 13.56 MHz
- **Sendeleistung**
  - **Bluetooth:** Klasse 2
  - **BLE:** +4 dBm
  - **Bluetoothreichweite:** Bis zu 10m
- **NFC:** Passiv
- **Anschlüsse:** USB 2.0., 1 x type A, 1 x type C; Headset 3,5mm
- **Akku:** 2 x 3.6V 2600 mAh Li-Ion (eingebaut), Modell ICR18650-2.6Ah-3.6V-1S1P
  
- **Eingangsspannung: (USB-C):** 5V 1,3A
- **Ausgangsspannung (USB-A):** 5V 2A max.
- **Sprechzeit:** 24 Stunden
- **Standby-Zeit:** 5 Tage (wenn mit Bluetooth-Gerät verbunden)
- **Ladezeit:** ca. 8 Stunden
- **Audio**
  - **Nennausgangsleistung des Lautsprechers:** 3W rms
  - **Lautsprecherfrequenzgang:** 100 Hz - 20 kHz
  - **Mikrofone:** 6 Microfone mit Beamforming (Mikrofonarray)

### Reinigung

Benutzen Sie ein antistatisches Tuch. Benutzen Sie kein Wasser und keine Reinigungsflüssigkeiten, da sie die Oberfläche und die Elektronik des Gerätes beschädigen könnten.

### Entsorgung

#### Entsorgung des Geräts



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie nicht wissen, wo Sie Ihr Altgerät entsorgen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Kommune, Ihren örtlichen Müllentsorger oder Ihren Fachhändler.

#### Entsorgung des Akkus



Batterien/Akkus unterliegen der europäischen Richtlinie 2006/66/EG und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenn Sie nicht wissen, wo Sie Batterien/Akkus entsorgen können, wenden Sie sich bitte an Ihre Kommune, Ihren örtlichen Müllentsorger oder Ihren Fachhändler.

**Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite <https://service.snom.com> -> Konferenzlösung.**

## FRANÇAIS

© 2022 Snom Technology GmbH. Tous droits réservés.

Snom, les noms des produits Snom et les logos Snom sont des marques déposées par Snom Technology GmbH. Tous les autres noms de produits et noms d'entreprises sont les propriétés de leurs détenteurs respectifs.

Les textes, images et illustrations ainsi que leur mise en page dans ce document sont protégés par les copyrights et autres dispositions légales internationales. Leur utilisation, leur reproduction et leur transmission à des parties tierces sans accord express écrit peut induire des poursuites devant les cours criminelles et civiles. Snom Technology GmbH se réserve le droit de modifier et de changer ce document à n'importe quel moment, sans devoir annoncer de telles modifications ou changements avant ou après leur mise en place.

Bien que le plus grand soin ait été apporté à la compilation et à la présentation des informations contenues dans ce document, les données sur lesquelles elles sont basées peuvent entre-temps avoir été modifiées. Snom doit donc décliner toute garantie et toute responsabilité quand à l'exactitude et à l'exhaustivité des informations publiées excepté en cas de négligence flagrante de la part de Snom ainsi que des les cas où la responsabilité de Snom est engagée de par la loi.

### Informations importantes

Veillez lire les informations concernant la sécurité et la mise au rebut de l'appareil ainsi que celles concernant son installation et son utilisation avant d'utiliser l'appareil. Communiquez également ces informations aux autres utilisateurs ou faites-les leur lire. Conservez ce manuel et ne cédez pas l'appareil à une tierce partie sans y joindre le manuel.

Les plaques signalétiques sont situées en bas et à l'arrière du produit.

### Sécurité

Suivez les instructions présentes dans ce manuel et dans les autres documents concernant l'appareil.

- Cet appareil est destiné à une utilisation professionnelle.
- Si PoE n'est pas disponible, n'utilisez qu'un adaptateur recommandé par Snom. Autres adaptateurs pourraient endommager ou même détruire le téléphone. Si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, débranchez l'appareil et contactez du personnel d'entretien

qualifié.

- Montez l'appareil uniquement à des hauteurs ne dépassant pas 2m.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement! Ne l'installez pas au dehors!
- N'installez pas l'appareil dans des pièces très humides (par exemple, dans une salle de bain, une buanderie ou un sous-sol humide). N'immergez pas l'appareil dans l'eau et ne versez pas de liquides d'aucune sorte sur ou dans l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un lieu présentant un risque d'explosion (un magasin de peinture par exemple). N'utilisez pas l'appareil si vous sentez une odeur de gaz ou d'autres émanations potentiellement explosives.
- N'utilisez pas l'appareil durant les orages, le choc d'un éclair sur les circuits électriques peut provoquer une électrocution.
- Conforme à SELV (Safety Extra Low Voltage) - TBTS (Très Basse Tension de Sécurité). Le niveau de sécurité des connexions d'entrée/sortie est conforme aux recommandations SELV/TBTS. Avertissement: Pour éviter les électrocutions, ne connectez pas les circuits de SELV / TBTS aux circuits sous tension du réseau téléphonique (TNV). Ne connectez le câble NET/Ethernet qu'à un port LAN!
- Attention : Afin de maintenir la conformité avec la directive sur l'exposition aux radiofréquences, le téléphone doit être installé et utilisé de manière à ce que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains gardent une distance d'au moins 20 cm par rapport à l'appareil.

### Batterie



Cet appareil utilise une batterie intégrée rechargeable Lithium-Ion. N'utilisez aucun autre batterie ou un autre type de batterie pour ne pas courir un risque de fuite, d'incendie, d'explosion ou d'autres situations dangereuses. Ne démontez, n'altérez et ne court-circuitez jamais les batteries et ne les utilisez jamais dans un but pour lequel ils n'ont pas été prévus.

### Chargement et déchargement

Une batterie neuve n'offre ses meilleures performances qu'après deux ou trois cycles de chargement et de déchargement complets.

- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais finira par s'épuiser. N'utilisez que des accus approuvées par Snom Technology GmbH.
- Si il n'est pas utilisé, un accu complètement chargé se décharge peu à peu. Si la batterie est complètement déchargée, il peut prendre quelques minutes avant que l'indicateur de chargement s'affiche sur l'écran.

- Il faut toujours utiliser la batterie dans le seul but qui a été prévu. Ne court-circuitez pas la batterie. La batterie et un appareil connecté peuvent être endommagés par la mise en court-circuit des bornes de la batterie. N'utilisez pas une batterie défectueuse ou un chargeur défectueux. L'utilisation d'une batterie défectueuse peut la faire exploser!
- Ne placez pas et ne stockez pas la batterie, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur du combiné, à proximité immédiate d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur.
- Ne mettez jamais une batterie au feu - danger d'explosion!

### **Déclaration de précautions concernant la pile**

Évitez d'utiliser la pile dans les conditions suivantes :

- Températures extrêmes hautes ou basses auxquelles une batterie peut être soumise pendant son utilisation, son entreposage ou son transport;
- Une faible pression atmosphérique en haute altitude;
- L'abandon d'une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée, ce qui peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable;
- Une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Le remplacement d'une pile par un type incorrect qui peut neutraliser une protection;
- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, qui peut entraîner une explosion;

### **Nettoyage**

Utilisez un tissu antistatique. N'utilisez pas de l'eau ou un produit de nettoyage liquide ou solide. Ils peuvent endommager l'électronique ou les surfaces de l'appareil.

### **Conformité aux standards**

**CE** Cet appareil est marqué CE et conforme à la Directive 2014/53/EU et aux standards de sécurité, de santé et environnementaux de tous les directives européennes applicables. La déclaration de conformité peut être téléchargée de <https://www.snom.com/conformity>.

L'ouverture, la modification ou le remplacement sans autorisation de l'appareil annule la garantie et peut également annuler la certification CE. En cas de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le personnel d'entretien agréé, votre revendeur ou bien Snom.

### Caractéristiques techniques

- **Sécurité:** IEC 62368-1
- **Connexion sans fil:** Bluetooth V5.0
- **Gammes des fréquences**
  - **Bluetooth / BLE:** 2402–2480 MHz
  - **NFC:** 13.56 MHz
- **Énergie d'émission**
  - **Bluetooth:** Classe 2
  - **BLE:** +4 dBm
  - **Portée Bluetooth:** jusqu'à 10 mètres
- **NFC:** Passif
- **Connecteurs:** USB 2.0, 1 x type A, 1 x type C; casque 3,5 mm
- **Batterie:** 2 x 3.6V 2600 mAh Li-Ion (intégrée), modèle ICR18650-2.6Ah-3.6V-1S1P
- **Entrée de charge (USB-C):** 5V 1,3A
- **Sortie de charge (USB-A):** 5V 2A max.
- **Temps de conversation:** 24 heures
- **Temps d'attente:** 5 jours (lorsque connecté à un appareil Bluetooth)
- **Temps de charge:** environ 8 heures
- **Audio**
  - **Puissance de sortie nominale du haut-parleur:** 3W rms
  - **Réponse en fréquence du haut-parleur:** 100 Hz - 20 kHz
  - **Microphones:** 6 microphones avec beamforming (formation de faisceaux)

### Mise au rebut

#### Mise au rebut du Produit



Cet appareil est soumis à la Directive 2012/19/CE et ne peut être mis au rebut avec les déchets ménagers normaux.

Si vous ne savez pas où mettre au rebut ou faire recycler l'appareil lorsqu'il arrive au terme de son existence, contactez votre municipalité, la société locale en charge de la gestion des déchets ou votre vendeur.

### **Mise au rebut des batteries**



La batterie est soumise à la Directive 2006/66/CE et ne peut être mise au rebut avec les déchets ménagers normaux. Ne mettez jamais une batterie au feu - danger d'explosion!

**Pour plus des informations consultez notre site web <https://service.snom.com> -> Conference solution.**

### ITALIANO

© 2022 Snom Technology GmbH. Tutti i diritti riservati.

Snom, i nomi dei prodotti Snom, ed i loghi Snom sono marchi registrati di proprietà di Snom Technology GmbH. Tutti gli altri nomi di prodotti e di imprese sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Le specifiche tecniche del prodotto qui contenute possono essere variate senza previa notifica.

Snom Technology GmbH si riserva il diritto di rivedere e modificare il presente documento in qualsiasi momento senza alcun obbligo di notifica precedente o posteriore a tali cambiamenti.

Testi, immagini ed illustrazioni ed il loro ordine in questo documento sono soggetti a protezione del diritto d'autore ed altri diritti legali a livello mondiale. Il loro utilizzo, riproduzione e trasmissione a terzi senza il permesso scritto di Snom potrebbe dar luogo ad azioni legali, in sede penale e civile.

Sebbene sia stata prestata la massima attenzione nella stesura e presentazione delle informazioni in questo documento, i dati su cui si basa potrebbero già aver subito variazioni. Snom pertanto declina ogni responsabilità riguardo a tutte le garanzie di affidabilità, accuratezza, completezza ed attualità delle informazioni pubblicate, tranne nel caso di grossolana negligenza da parte di Snom o laddove per legge possa essere ritenuta responsabile.

### Informazioni importanti

Pregasi leggere con attenzione le istruzioni inerenti la sicurezza, lo smaltimento e l'installazione del dispositivo prima del suo impiego. Tali informazioni vanno condivise con gli altri utenti. È altresì necessario conservare questo manuale, consegnandolo insieme al dispositivo qualora esso venga dato a terzi.

Le targhette si trovano nella parte inferiore e posteriore del prodotto.

### Sicurezza

Seguite le istruzioni in questo manuale e tutta la documentazione relativa al dispositivo.

- Questo dispositivo è destinato all'uso professionale.
- Montare il dispositivo solo ad altezze non superiori a 2 m.
- Non posizionare il cavo di corrente del telefono dove può essere calpestato. Non posizionare il cavo di corrente del telefono dove può essere soggetto a pressione meccanica perchè potrebbe danneggiare il cavo. Se il cavo o la spina si danneggiano, scollegare il telefono e contattare il

personale di assistenza qualificato.

- Questo apparecchio si può impiegare solo al chiuso! Non installare all'aperto!
- Non installare il dispositivo in ambienti con alta umidità (ad es., in bagno, lavanderia, seminterrati umidi). Non immergere il dispositivo in acqua e non versarvi liquidi sopra
- Non installare il dispositivo nei pressi di locali a rischio esplosione (colorifici, ad es.). Non utilizzare il dispositivo se sentite odore di gas o di altra esalazione potenzialmente esplosiva.
- Non utilizzare il dispositivo durante i temporali. Qualora un fulmine colpisca la rete elettrica, è passibile di scossa.
- Conforme al circuito SELV (bassissima tensione di sicurezza). Il livello di sicurezza dei circuiti in ingresso / uscita è conforme alle raccomandazioni SELV. Attenzione: Per evitare scosse elettriche non collegare i circuiti SELV a quelli della rete telefonica (TNV). Le porte LAN hanno circuiti SELV, le porte PSTN hanno circuiti TNV.
- Attenzione: Per mantenere la conformità alla linea guida per l'esposizione alle radiofrequenze, il telefono deve essere installato e utilizzato in modo che parti del corpo dell'utente diverse dalle mani mantengano una distanza di almeno 20 cm dal dispositivo.

## **Informazioni importanti sulla batteria**



Questo prodotto utilizza una batterie integrata ricaricabili Lithium-Ion. Non utilizzate altri tipi di batteria in quanto potrebbero verificarsi perdite, fiamme, esplosioni o altre situazioni rischiose. Non separate, modificate o provocate il corto circuito delle batterie e non utilizzatele per scopi diversi da quelli previsti.

## **Ricaricare, scaricare e conservare**

Una nuova batteria raggiunge la piena prestazione solo dopo che è stata scaricata e ricaricata completamente per due o tre volte.

- La batteria può essere ricaricata e scaricata centinaia di volte ma alla fine il suo ciclo di vita si esaurisce. Utilizzare batterie conformi alla Snom Technology GmbH.
- Se non utilizzata per molto tempo, la batteria carica potrebbe scaricarsi da sola. Quando la batteria è completamente scarica, potrebbero volerci alcuni minuti prima che l'indicatore di carica compaia sul display.
- Utilizzare la batteria esclusivamente per l'uso previsto. Evitare il corto circuito delle batterie. Il corto circuito dei terminali potrebbe danneggiare la batteria e l'oggetto collegato. NON utilizzare batterie o caricatori danneggiati. L'utilizzo di una batteria danneggiata potrebbe provocare un'esplosione.

- Non posizionate o conservate le batterie, all'interno o all'esterno del telefono, nelle immediate vicinanze di fiamme libere o altre fonti di calore.
- Non smaltire le batterie nel fuoco o in un inceneritore. RISCHIO DI ESPLOSIONE!

### Dichiarazione di prudenza sulla batteria

Evitare di utilizzare la batteria nelle seguenti condizioni:

- Temperature estremamente alte o basse a cui una batteria può essere soggetta durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto;
- Bassa pressione atmosferica ad alta quota;
- Far cadere una batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata, che potrebbe causare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili;
- Pressione dell'aria estremamente bassa che può causare esplosioni o perdite di liquidi o gas infiammabili.
- Sostituzione di una batteria con una di tipo errato che possa neutralizzare la protezione;
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria, che può causare un'esplosione;

### Conformità

**CE** Il dispositivo è dotato di marcatura CE e risponde alla Direttiva 2014/53/EU e agli standard europei di salute, sicurezza ed ambientali. La dichiarazione di conformità può essere scaricata all'indirizzo <https://www.snom.com/conformity>.

Eventuali modifiche, cambiamenti e l'apertura non autorizzata del dispositivo invalidano la garanzia e potrebbero annullare la marcatura CE. In caso di malfunzionamenti, contattare il servizio di assistenza autorizzato, il rivenditore oppure Snom.

### Dati tecnici

- **Sicurezza:** IEC 62368-1
- **Connettività wireless:** Bluetooth V5.0
- **Banda di frequenze**
  - **Bluetooth / BLE:** 2402–2480 MHz
  - **NFC:** 13.56 MHz
- **Potenza di trasmissione**
  - **Bluetooth:** Classe 2

- **BLE:** +4 dBm
- **Portata bluetooth:** fino a 10m
- **NFC:** passivo
- **Connettore:** USB 2.0, 1 x tipo A, 1 x tipo C; headset 3,5 mm
- **Batteria:** 2 x 3.6V 2600 mAh Li-Ion (integrata), modello ICR18650-2.6Ah-3.6V-1S1P
  
- **Ingresso di ricarica (USB-C):** 5V 1,3A
- **Uscita di carica (USB-A):** 5V 2A max.
- **tempo di conversazione:** 24 ore
- **Tempo standby:** 5 giorni (quando connesso al dispositivo Bluetooth)
- **tempo di carica:** circa 8 ore
- **Audio**
  - **Potenza di uscita nominale dell'altoparlante:** 3W rms
  - **Risposta in frequenza dell'altoparlante:** 100 Hz - 20 kHz
  - **Microfoni:** 6 m microfoni con beamforming

## Smaltimento

### Dispositivo



Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva Europea 2012/19/EC e non può essere smaltito con i rifiuti domestici.



Se non sapete come smaltire l'apparecchio una volta inutilizzabile, contattate il comune, la nettezza urbana locale, o il vostro rivenditore.

### Batteria



La batteria è soggetta alla Direttiva Europea 2006/66/EC e non può essere buttata tra i normali rifiuti domestici. Non smaltire le batterie nel fuoco o in un inceneritore. **RISCHIO DI ESPLOSIONE!**

Se non sapete come smaltire la batteria una volta inutilizzabile, contattate il comune, la nettezza urbana locale, o il vostro rivenditore.

**Per ulteriori informazioni consultare nostra pagina web, <https://service.snom.com.com> -> Conference solution.**

### ESPAÑOL

© 2022 Snom Technology GmbH: Todos los derechos reservados.

Snom, los nombres de los productos Snom, y los logos de Snom son marcas comerciales propiedad de Snom Technology GmbH. Los demás nombres de productos y empresas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Las especificaciones de producto que aparecen en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso. Los textos, imágenes e ilustraciones, y su presentación en este documento, están sujetos a la protección de copyright y otros derechos legales internacionales. Su uso, reproducción y transmisión a terceros sin permiso expreso por escrito puede dar lugar al inicio de procedimientos legales en los tribunales penales y civiles. Snom Technology GmbH se reserva el derecho de revisar y modificar este documento en cualquier momento, sin obligación de notificar estas revisiones o modificaciones por adelantado o con posterioridad a su realización.

Aunque se han tomado todas las precauciones posibles en la compilación y presentación de la información de este documento, los datos en los que se basa pueden haber cambiado con el tiempo. Snom, por lo tanto, renuncia a cualquier garantía y responsabilidad respecto a la precisión, exhaustividad y vigencia actual de la información publicada, excepto en el caso de intencionalidad o negligencia grave por parte de Snom cuando se deriven responsabilidades de acuerdo con las disposiciones legales vinculantes.

### **Información importante**

Lea las instrucciones sobre seguridad telefónica y reciclaje del teléfono, y sobre cómo configurar y utilizar el teléfono antes de usarlo, y ofrézcalas igualmente a otros usuarios para que las lean o se informen de su contenido. Conserve este manual y no entregue el teléfono a terceros sin el mismo.

Las placas de identificación se encuentran en la parte inferior y posterior del producto.

### **Seguridad**

Siga las instrucciones de este manual y otra documentación aplicable del dispositivo.

- Este dispositivo está diseñado para uso profesional.
- Montare il dispositivo solo ad altezze non superiori a 2m.
- Evite poner el cable de alimentación del teléfono de modo que otras personas puedan tropezar con el mismo. No coloque el cable de alimentación del teléfono de forma que pueda verse sometido a presiones mecánicas, ya que eso podría dañar el cable. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, desconecte el teléfono y contacte con personal de servicio cualificado.

- Este dispositivo es solamente para uso en interiores. No debe instalarse en el exterior.
- No instale el teléfono en lugares con humedad elevada (por ejemplo, en baños, lavaderos, o sótanos húmedos). No sumerja el teléfono en agua ni derrame o vierta líquidos de ningún tipo sobre el teléfono.
- No instale el teléfono cerca de lugares con riesgo de explosión (talleres de pintura, por ejemplo). No use el teléfono si huele a gas o a otros vapores que puedan ser explosivos.
- No use el teléfono durante una tormenta; los rayos que impacten en la red eléctrica pueden provocar descargas eléctricas.
- Cumplimiento de los requisito SELV (Tensión Extra-Baja de Seguridad). Las condiciones de seguridad de las conexiones de entrada/salida cumplen con los requisitos SELV. Atención: Para evitar descargas eléctricas, no conecte circuitos de tensión extra baja (SELV) a circuitos de tensión de red telefónica (TNV). Los puertos LAN contienen circuitos SELV, los puertos PSTN contienen circuitos TNV. Algunos puertos LAN y PSTN utilizan conectores RJ-45 (8P8C). Precaución: Para mantener el cumplimiento de las directrices de exposición a radiofrecuencias, el teléfono deberá instalarse y utilizarse de manera que las partes del cuerpo del usuario que no sean las manos guarden una distancia mínima de 20 cm con el dispositivo.

## Información importante de batería



Este producto usa una batería incorporada recargable de litio-ión. No use otros tipos de batería, podrían provocar fugas, incendio, explosión, u otras situaciones peligrosas. No desmonte, modifique ni cortocircuite las baterías, ni las use para fines distintos al previsto.

## Carga y descarga, almacenaje

El teléfono se alimenta mediante una batería recargable. El rendimiento completo de una batería nueva sólo se consigue después de dos o tres ciclos de carga y descarga completos.

- La batería puede cargarse y descargarse centenares de veces, pero eventualmente se descargará. Use exclusivamente baterías aprobadas por Snom Technology GmbH.
- Si se deja sin uso, una batería totalmente cargada perderá su carga con el tiempo. Si la batería está totalmente descargada, pueden pasar unos minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla.
- Use la batería solamente para su finalidad. No cortocircuite la batería. Cortocircuitar los terminales puede dañar la batería o el objeto conectado. NO use un cargador o batería dañados. Usar una batería dañada puede hacer que explote.

- No ponga ni guarde la batería, dentro o fuera del teléfono, cerca de llama abierta ni otras fuentes de calor.
- No ponga las baterías en el fuego ni en un incinerador. ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!

### Declaración de precaución sobre la batería

Evite el uso de la batería en las siguientes condiciones:

- Temperaturas extremadamente altas o bajas a las que se puede someter una batería durante su uso, almacenamiento o transporte;
- Presión atmosférica baja a grandes altitudes;
- Dejar caer una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta, lo que puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable;
- Presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o fuga de líquido o gas inflamable.
- Reemplazo de una batería con un tipo incorrecto que puede neutralizar la protección;
- Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o el aplastamiento o corte mecánico de una batería, lo que puede provocar una explosión;

### Cumplimiento con la normativa

**CE** Este teléfono tiene el marcado CE y cumple con la Directiva 2014/53/EU y los estándares de salud, seguridad y medioambientales europeos. La declaración de conformidad se puede descargar en <https://www.snom.com/conformity>.

Todas las modificaciones, los cambios y la apertura no autorizada del dispositivo provocarán la cancelación de la garantía, y también pueden causar la pérdida del marcado CE. En caso de avería, póngase en contacto con su servicio técnico autorizado, con su vendedor o con Snom.

### Datos técnicos

- **Seguridad:** IEC 62368-1
- **Conectividad inalámbrica:** Bluetooth V5.0
- **Gama de frecuencias**
  - **Bluetooth / BLE:** 2402–2480 MHz
  - **NFC:** 13.56 MHz
- **Poder de transmisión**
  - **Bluetooth:** Clase 2
  - **BLE:** +4 dBm
  - **Gama Bluetooth:** hasta 10m

- **NFC:** pasivo
- **Connectors:** USB 2.0, 1 x type A, 1 x type C; auriculares 3,5 mm
- **Batería:** 2 x 3.6V 2600 mAh Li-Ion (built-in), modelo ICR18650-2.6Ah-3.6V-1S1P
- **Entrada de carga (USB-C):** 5V 1,3A
- **Salida de carga (USB-A):** 5V 2A max.
- **Tiempo de conversación:** 24 horas
- **Tiempo de espera:** 5 días (cuando conectado a un dispositivo Bluetooth)
- **Tiempo de carga:** alrededor de 8 horas
- **Audio**
  - **Potencia de salida nominal del altavoz:** 3W rms
  - **Respuesta de frecuencia del altavoz:** 100 Hz - 20 kHz
  - **Microfonos:** 6 microfonos con beamforming (conformación de haces)

## Limpieza

Use un paño antiestática. No utilice agua ni productos de limpieza, ya que podrían dañar la superficie o los componentes electrónicos del aparato.

## Eliminación

### Dispositivo



Este teléfono está sujeto a la Directriz Europea 2012/19/EC, y no puede ser eliminado con los residuos domésticos generales.

Si no sabe dónde puede desechar el dispositivo al final de su vida útil, contacte con su municipio, su proveedor de gestión de residuos local, o su vendedor.

### Batería



La batería está sujeto a la Directriz Europea 2006/66/EC, y no puede ser eliminado con los residuos domésticos generales. Si no sabe dónde puede desechar la batería al final de su vida útil, contacte con su municipio, su proveedor de gestión de residuos local, o su vendedor.

No ponga las baterías en el fuego ni en un incinerador. ¡RIESGO DE EXPLOSIÓN!

**Para más información, consulte nuestra página web <https://service.snom.com>, -> Conference solution.**

## Snom Technology GmbH

Wittestr. 30 G

13509 Berlin, Deutschland

Tel. +49 30 39 83 3 0

Fax +49 30 39 83 31 11

office.de@snom.com

VTech Communications Inc.

Snom Americas

9020 Washington Square Rd, Suite 555

Tigard, OR 97223

Phone support: (339) 227 6160

Email support: supportusa@snom.com

VTech Technologies Canada Ltd.

Suite 222

13888 Wireless Way

Richmond, B.C. V6V 0A3

Canada

Phone support: (339) 227 6160

Email support: supportusa@snom.com

Snom Technology GmbH

130, avenue Joseph Kessel

78960 Voisins-le-Bretonneux, France

Tel. +33 1 85 83 00 15

Fax +33 1 80 87 62 88

office.fr@snom.com

Snom Technology GmbH

Via Milano 1

20020 Lainate, Italia

Tel. +39 02 00611212

Fax +39 02 93661864

office.it@snom.com

Snom Technology GmbH

The Courtyard

High Street

Ascot, Berkshire SL5 7HP, UK

Tel. +44 161 348 7500

Fax +44 169 348 7509

office.uk@snom.com

## **Manufacturer:**

VTech Telecommunications Ltd.

23/F., Tai Ping Industrial Centre, Block 1,

57 Ting Kok Road, Tai Po

HONG KONG

© 2022 Snom Technology GmbH



v2022005